

# De impasse in de Franse verre visserij

## ONVERKOCHTE DIEPVRIESSTOCKS -

## LOONVERWIKKELINGEN

Het staat nog niet vast wanneer zal afgevaaren worden voor de eerste campagne van 1975 uit de franse havens naar de verre visserij. Deze diepzeevloot brengt namelijk uitsluitend diepvriesprodukten aan de wal en zit men met het probleem van grote gestockeerde kwantiteiten. Dit brengt enorme moeilijkheden mede zowel op gebied van opbrengst-vooruitzicht als op gebied der loonuitkeringen.

Er is dus een aarzeling voor een nieuwe uitvaart zowel vanwege de rederijen als vanwege de vissers.

### DE ONVERKOCHTE DIEPVRIESSTOCKS :

De rederijen hebben zich verplicht gezien grote kwantiteiten van hun laatste campagnes te stockeren deze aan de door hen gestelde minimumprijzen niet verkocht geraakten. Het handelt hier om 7 miljoen kgr. gekuiste vis. Hieraan moet men nog de ruim 5.000.000 kgr toevoegen die nog gestockeerd zitten bij de industriële verwerkende nijverheid. Het spreekt vanzelf dat de aanwezigheid van deze stocks geen vooruitzichten biedt op een bevredigende prijs voor de rederijen van hun produkten van de nieuwe campagne 1975. Dit slecht vooruitzicht heeft de rederijen verplicht naar kompenserende maatregelen uit te zien. Inderdaad op basis van de laatst bekomen prijs is geen renderende visserij mogelijk en nu schijnt het dat zelfs deze prijs niet meer zal bekomen worden voor de gestockeerde vis. Men vraagt zich in rederskringen dan terecht af wat de diepvriesprodukten van de nieuwe campagne als prijs zullen aangeboden worden en zelfs of ze ooit afname zullen vinden. In de huidige tijd van visschaarste is dit bijna verwonderlijk te noemen.

We menen dat men in de eerste plaats nood heeft aan een organisatie ter bevordering van de diepvriesviskonsumtie. De kwaliteit van op zee ingevroren vis moet toch wel goed genoeg zijn om, dank zij een aangepaste propaganda, deze vis te kunnen afzetten in de vele scholen, gestichten, kazernes, mijnwerkerscités en dergelijke meer of op zijn minst het verbruik van deze vis te stimuleren. Volgens de rederijen zou een renderende prijs minstens 46 fr. het kilogram voor het diepvriesprodukt dienen te zijn, dit is ongeveer het equivalent van 6 franse frank.

### LOONVERWIKKELINGEN

Tegenover het niet aan de man kunnen brengen van de door hen aangevoerde vis en het verplicht opslaan voor eigen rekening in diepvriesinstallaties, hebben de rederijen de lonen voor hun bemanningen berekend op basis van een opbrengstcijfer vertrekkende van een eventueel aanbod van 35 fr het kilogram (4,5 franse frank). Dat nemen de vissers niet en zij wensen uitbetaald te worden op basis van 46/47 fr het kgr., namelijk de prijs die de rederijen vóór hun laatste campagne kregen.

Tegenover de onzekerheid voor de rederijen, of ze zelfs wel ooit hun stocks zullen kwijt geraken en ze eventueel niet zullen moeten vernietigen om de prijs van het produkt te kunnen stimuleren, houden deze het been stijf in de onderhandelingen.

De syndikaten darentegen steunen de eisen van de vissers en in de paritaire kommissie samengesteld uit werkgevers en werknemers kon niet tot een overeenkomst gekomen worden. De rederijen waren wel bereid de nu voorgestelde opbrengstcijfers op basis van 4,5 franse frank als voorlopig te aanzien tot minstens 14 februari en aan de hand van de marktkonjunctuur dan een eventuele aanpassing door te voeren. Op deze datum zijn dan echter de vaartuigen reeds voor de nieuwe campagne vertrokken en is het drukingsmiddel door de syndikaten gehanteerd om tot geen nieuwe uitvaart over te gaan vooraleer een gunstig oplossing gevonden wordt, uit de hand genomen.

### DE VISSERS WEIGEREN IN ZEE TE GAAN :

Vernemende dat de patroons op hun positie bleven hebben de vissers, vergaderd te St.-Malo, met 162 stemmen tegen 11, geweigerd in zee te gaan voor de nieuwe campagne 1975, zolang de resultaten van de nieuwe onderhandelingen tussen werkgevers en syndikaten niet bekend zijn. Ze wensden hun houding hierop af te stemmen. De syndikaten hebben dan ook voorgesteld de nieuwe voorziene paritaire bijeenkomsten te verschuiven.

De diepzeetreiler «Neve» die op 4 januari moest vertrekken is aldus aan wal gebleven omdat de vissers weigerden aan boord te komen. Te Fecamps is om dezelfde reden de «Dauphin», die op 6 januari in zee zou steken, niet kunnen vertrekken. Ditzelfde feit deed zich voor met de «Viking» die op woensdag 8 januari niet kon uitvaren. De bemanning van de «Marie-de-Grâce» is begonnen met een 48 uur-staking zoals deze trouwens van de «Joseph-Duhamel». Men weet nog niet of de vissers van deze beide schepen ten slotte zullen uitvaren.

Anderzijds wordt ook vernomen dat de «gezouten vis» eveneens mindere prijzen krijgt zodat hetzelfde probleem tussen werkgevers en werknemers zich ook daar stelt.

Volgens de syndikaten begrijpen de bemanningen ten eerste de moeilijkheden der rederijen en willen ze alles in het werk stellen om hiervoor een oplossing te vinden. Deze oplossing mag echter niet... ten nadele van de bemanning uitvallen. Anders gezegd zijn de syndikaten dus bereid alle maatregelen te steunen waarvan de last door de rederijen of door anderen gedragen wordt... ! Men gaat zelfs zover de stelling te verdedigen dat niet alleen het loon moet gewaarborgd worden ten minste op het vroeger niveau...! maar dat zelfs de bediening moet verzekerd worden ! In ieder geval een eigenaardige manier om hun begrip voor de moeilijkheden van de patroons te manifesteren ! Of de rederijen aan hun trekken kunnen komen gaat hen niet aan, desnoods meten deze met verlies varen. Ze zijn echter wel bereid oplossingen te helpen zoeken waarvan de lasten eventueel door anderen dan de rederijen dienen gedragen te worden.

### OORZAKEN VAN DE PRIJSINZINKING :

Het is niet specifiek in Frankrijk alleen dat er minder goede verkoop van het diepvriesprodukt waargenomen wordt. Integendeel de eerste en voornaamste stoot werd gegeven door een visverkoop in de Verenigde Staten van Amerika. Van daar uit en door een te geringe opname in de U.S.A. zelf, heeft de crisis zich uitgedaand tot in Frankrijk. Anderzijds moeten we er toch aan toevoegen dat de ongebreidelde vangstoename der diepzeevloten van de grote mogelijkheden tot de toestand geleid heeft om een eenzijdig produkt in altijd grote hoeveelheid op de markt te werpen en terzelfdertijd hiermede de visserijstand te bedreigen zodanig dat de kleine ronde vis niet meer vanuit de Witte Zee, Groenland, Labrador en de uiterst Noordelijke Zeeën, in een latere stadium kan uitzwermen naar meer zuidelijke plaatsen.

«Sprokkel»

## WAAR BLIJVEN DE VERGOEDINGEN VOOR DE „DANISH PAIR VISSERIJ” ?

Sedert meer dan een jaar werd hiervoor een krediet uitgeschreven welke elkeen ten goede zou komen, die netten had aangeschaft en die visserij had bedreven.

Deze uiterst dure netten zijn door velen nog niet kunnen vereffend worden omdat de toelagen hiervoor achterwege blijven.

We vragen ons af hoe het mogelijk is dat zulke toestanden blijven bestaan en wat er wordt gedaan opdat die mensen eindelijk in het bezit zouden gesteld worden van de hen TOEGEZEGDE bedragen. In Holland werkt het stelsel gans anders en moet men geen jaren wachten op voldoening.

Wij herhalen : hoe lang nog ?